

NO

JUEVES 7 DE JULIO DE 2005.
AÑO 12. Nº 707. SUPLEMENTO JOVEN DE Página/12

El niño migrante

Todos están llegando a Buenos Aires. O se están yendo. **Federico Aubele** entendió que su música era de acá, pero también de otra parte. Anduvo por Berlín, Barcelona y Washington; lo produjo Thievery Corporation y próximamente será el turno de Kid Loco. Grabó **Gran Hotel Buenos Aires** porque así es la ciudad, dice: un hotel barato, lleno de gringos que vienen a bailar tango por unos pesos. Pero ésa es otra historia... ¿O será parte de la misma?



LA BANDA QUE NUNCA VAS A ESCUCHAR*

Hoy: The Bis, tributo a The Beats

POR JAVIER AGUIRRE

A veces la experiencia rockera pasa por la imitación; y no es plagio sino vocación de ser espejo del ídolo. La voluntad de disfrazarse del objeto de amor dio luz al festival El Ataque de los Clones, en el que participarían bandas-beatle (Danger Four, The Beats), bandas-queen (Dios Salve a la Reina, Dr. Queen), la banda-floyd Umma Gumma y otros grupos de covers como Plomazo (tributo a Radiohead) y Ladris (tributo a La Mosca). Pero entre todas ellas, ninguna llegó tan lejos como The Bis, la banda-homenaje a The Beats.

"Esos cuatro genios son nuestros máximos referentes, mitos vivientes e inmortales que marcaron a varias generaciones y cambiaron el mundo... el mundo de las bandas de covers", dicen los Bis sobre sus venerados Beats. "Soñamos con convertirnos en réplicas exactas de ellos", expresa Paulo, zurdo cantante de The Bis, que reconoce que si hubiese tenido nariz aguileña,


DANIELA ACERBI

acaso habría encarnado el rol del guitarrista Diego Pérez, el Lennon de los Beats. Pero a no confundirse: Paulo no imita a McCartney sino a Patricio Pérez, el George Harrison de The Beats.

Los Bis contemplan cada mohín escénico de The Beats; sus instrumentos, sus peinados, su ropa, su caradurez y sus "yeah, yeah, yeah". Y es un fanatismo genuino: para los Bis, los Beats son mejores que los propios Beatles, a quienes llaman "un invento del periodismo inglés, tipo 'Operación Triunfo'". La pasión plantea una paradoja: los Beats revelan chispazos de su verdadera identidad cuando la imitación les sale mal; muestran quiénes son precisamente en sus errores durante su clonación de los Beatles. Y por eso, los Bis copian con mayor entusiasmo aquellos gestos específicos de los Beats, en desmedro de los rictus definitivamente Beatles. Por lo que, como resultado, los Bis se parecen más a los Beats que a los Beatles.

Debajo de sus flequillos, los Bis desafían: "Los Beats son tan buenos que hasta salvaron verdaderos bodrios beatle como *Let it Be* o *Yesterday*".

** Cualquier semejanza con la realidad es purísima coincidencia.*



SE ESTRENA "GENERACION FRANKENSTEIN"

Pedacitos de jóvenes



POR EUGENIA GUEVARA

Generación Frankenstein es un espectáculo con 21 adolescentes en escena, de entre 12 y 19 años, actores, músicos y bailarines. Para todos es la primera vez en escena, con una obra de esta envergadura, ante gran cantidad de público y en una sala de las características del Cubo Cultural. Lo llamativo de la historia es que la sala nació por y para este espectáculo. Jorge Vidoletti, director del espacio y generador de la idea, había tenido diferentes experiencias de trabajo con adolescentes y textos clásicos. En Rosario, hace unos años, trabajó *Romeo y Julieta* con un grupo de chicos y el resultado final le gustó tanto que decidió intentar lo mismo en Buenos Aires. Convocó entonces al premiado director Sergio D'Angelo, que aceptó enseguida y eligieron a través de castings al grupo que formaría la Compañía de Pequeños Clásicos.

Cuando lo tuvieron, notaron que no había en Buenos Aires una sala acorde a los requerimientos del proyecto. Mientras buscaban un inmenso galpón en el Abasto, apareció ante sus ojos una solución perfecta. Construyeron ahí el Cubo Cultural, un moderno refugio para la invención cultural constante y para un teatro libre, a la vez comprometido, con un amplio escenario y 240 localidades. Aunque la sala ya fue estrenada (por el grupo El Descueve, entre otros), éste es su momento más importante, porque presentará en sociedad *Generación Frankenstein*.

Los 21 adolescentes convocados trabajaron libremente con el texto de Mary Shelley durante año y medio. "La adolescencia es una etapa donde la vida se presenta en estado puro. Las emociones y los deseos tienen gran intensidad. Trabajar con un grupo de actores de esa edad me lleva de nuevo a esa etapa de mi vida, porque es imposible comunicarse con ellos desde otro lugar. Hemos tratado de construir una obra que pueda repetirse cada noche, poniendo cuidado especial en lo estético, pero tratando de aprisionar lo menos posible el maravilloso caos que gobierna a los jóvenes", comenta Sergio D'Angelo.

A ambos costados del gran escenario, sobre dos tarimas separadas por 20 metros una de la otra, se ubican los siete músicos, algunos interpretando más de un instrumento: batería, teclados, guitarra, bajo, charango, violoncello, acordeón, contrabajo y percusión con instrumentos no convencionales como latas, bidones de plástico, tachos y tarros: "Ellos fueron trayendo estos objetos y probamos por sonoridad. Había muchos más, pero la música no podía interferir con la obra", cuenta Osvaldo Aguilar, responsable de la música original y director musical. En *Generación Frankenstein*, las canciones brotan con sutilidad y son divertidas, como aquella que habla de *El amor*.

El tango como el rock tienen su aparición espectacular, relacionados directamente con la presentación de dos personajes: Tomy, el amigo, y Brian, el enemigo de Víctor Krausen, el genio de esta historia. Todos estudian en una universidad que administra la ONU en Tierra del Fuego. Víctor dejó en Buenos Aires a su padre viudo (Gerardo Baamonde), con su hermanito autista Guille y su prima-enamorada Eli, para calmar las exigencias de su talento en ese reducto para pocos al sur del país. Pasaron dos años desde que llegó, tiene 16 y está a punto de doctorarse. Su tesis consistirá en crear vida de laboratorio, a partir de una energía cósmica: el plasma de las estrellas. Sus compañeros, con Brian a la cabeza, intentarán que fracase haciendo que no pueda utilizar el laboratorio, pero Víctor podrá burlarlos, usando las llaves que su diabólico Tutor le dará en secreto. Finalmente, el casi doctor Krausen verá viva a su amorfa criatura, su propio Frankenstein.

Sábados y domingos a las 19. En Cubo Cultural, Zelaya 3053. Entrada $ 12. Reservas: 4963-2568.

LA RENGA HARA DOBLETE EN VELEZ

Pase al frente

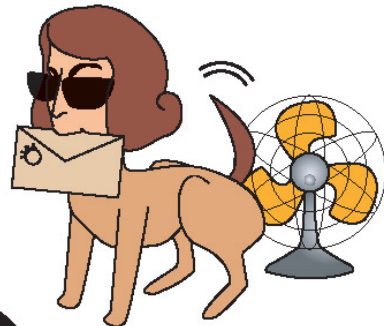


Suena el teléfono en la sala de Almagro, pero cuando alguien levanta el tubo se escucha una zapada demoledora, con agudísimos punteos de guitarra. "Ehhhh, queríamos hablar con Chizzo, Tete o Tanque." Están ensayando a todo volumen, y siguen fieles en su postura de no dar notas para promocionar sus shows: los dos Huracán a fines del año pasado fueron la demostración de que el boca a boca renguero funciona de maravilla. Sin embargo, los conciertos en Vélez del sábado y el domingo, como efecto post Cromañón, tendrán un panorama distinto a los anteriores conciertos del trío en Buenos Aires: está prohibido el ingreso con pirotecnia, bengalas, elementos contundentes y banderas que superen un metro por un metro (también las cámaras fotográficas y filmadoras serán requisadas: ¿y los teléfonos celulares?). Los dos días, las puertas de Vélez se abrirán a las 13 y los conciertos comenzarán una hora más tarde. El sábado, los invitados serán La Chingada, Los Kahunas, Fisura2, Q'Acelga?, Humbucker y Santuka; el domingo estarán La Percanta, Haykil, La Negra, Maldita Suerte, Ruta 69 y Guillermina. Los conciertos de La Renga empezarán puntualmente a las 18, pero la banda recomienda llegar temprano, para evitar las colas y para ver a los otros artistas. Este año, La Renga ya tocó en Mar del Plata, y en el complejo Pajas Blancas, en Córdoba, ante diez mil personas. Hasta allá viajó el **No**, donde pudo constatar que La Renga, compadre, pasa al frente, si se lo pide toda la gente. Y si no también.

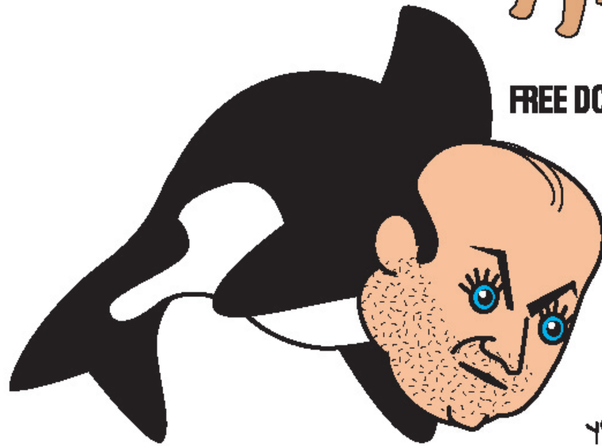


PET SOUNDS
Para aclarar una vez más la nauraleza de los fenómenos inexplicables se vuelve indispensable la sabiduría del Dr. Ethimogolicus, destacado profesor de la Soborna, Paris.

JUICIO MORAL Y PÚBICO
"La liberación de la perrita faldera del menemismo se sustenta en varios fundamentos legales inapelables, como ser la existencia de precedentes en la historia legal zoológica".



petra66@arnet.com.ar



FREE DOMINGO!
"La defensa, me comentan, habría echado mano a algún sonado caso internacional de exoneración de otro pez gordo del hampa."



TONGO FEROZ
"También habrán traído a colación la liberación de un famoso mamífero local, a pesar de haberse probado su complicidad en uno de los crímenes musicales más resonantes del rock nacional."

TONOLEC: MEZCLA DE SONIDOS ELECTRONICOS CON MUSICA TOBA

Curiosa forma de Resistencia

Desde las entrañas del Chaco, surgió una mixtura inesperada: Charo Bogarín y Diego Pérez conformaban un típico dúo de pop electrónico, hasta que –en un viaje a Buenos Aires– comprendieron que ese formato estaba trillado y cambiaron de rumbo. Investigaron la música toba y editaron un disco combinando sonidos electrónicos y étnicos.

POR CRISTIAN VITALE

DESDE RESISTENCIA

● Charo Bogarín nació en Resistencia, cerca de donde la policía reprime cotidianamente a los jóvenes tobas sin que el mundo se entere. Ella es nieta de un cacique guaraní, pero siempre estuvo más cerca de las luces. Glamorosa, sensual, tuvo una hija a los 21 años, fue periodista hasta que conoció a Diego Pérez, un fanático de samples y secuencers. Flasheó cuando la escuchó cantar covers de Portishead en una fiesta. "Nos copamos de entrada, casi sin conocernos", cuenta él. Al principio fueron un dúo pop electrónico de gran predicamento en Chaco y alrededores. Se pusieron Laboratorio Wav y gracias a *Alivia* ganaron un concurso por Internet que tuvo a Gustavo Santaolalla y Aterciopelados como jurados. "Fue un torbellino. Fuimos a tocar a España y Santaolalla nos produjo un tema", evoca Charo. Funcionaron con ese formato hasta que decidieron probar en Buenos Aires. "Cuando llegamos –sigue ella–, caímos en que no era nada novedoso un dúo electrónico. Entonces decidimos volver a las raíces." El 9 de julio presentarán en el Club del Vino (Cabrera 4737) su disco iniciático, que como tal lleva también el nombre de la banda.

La bisagra fue hace casi dos años. Tonolec (es el nombre del ave que adoran los aborígenes chaqueños) les sirvió para desechar el viejo nombre y rehacerse. Aunque Diego no descartó las programaciones, ni Charo su glam, ambos iniciaron una búsqueda distinta, un desafío que traspasó los límites de la música. "Empezamos a trabajar con canciones tobas sin que ellos sepan, pero después pensamos ir a visitarlos", cuenta Diego. Se sumergieron en un comunidad *qom* –nombre genuino de la etnia toba que significa "nosotros"– y acusaron el primer contraste. "Llevamos minidiscs, cámaras de video, máquinas digitales que habíamos comprado en Buenos Aires, pero no pudimos usar nada: nos recibieron con una paz y una armonía increíbles. Su música tiene poco que ver con la tecnología. Por eso la idea no fue tomar sonidos y remixarlos, como hacen los DJs, sino ir directo a las fuentes", reafirma Diego.

Y ahí estaban Zunilda, la madraza de la comunidad toba, armando un coro de niños de su pueblo, Florencio con su violín, Enriqueta con sus danzas originarias. Inmutables. "Al principio te miden. Es un pueblo castigado, que aprendió cuidarse, te sacan tu energía de una manera asombrosa y descubren tus intenciones. El toba es resignado y pacífico hoy. Pero fue un pueblo temido por los colonizadores", explica Charo. Si ahora ella quiebra la voz, como una toba en trance, si el timbre no es el mismo que tenía cuando ganó el premio de MTV, no es por haber aprendido canto con Nadecha Brizuela en Buenos Aires sino por haberse sentado al lado de Zunilda, para que ella le enseñe el dialecto como una niña más. "Es fonética pura, el toba no se escribe, se transmite. Te tenés que sentar y estar en paz." El cruce de culturas definitivo fue cuando el dúo hizo viajar cuatro músicos a Chaco (María Eva Albistur en bajo, Pablo Bendow, batería; Lucas Helguera en percusión y Darío Gómez, charango, guitarra y flauta) y presentó el disco debut en el coqueto teatro Guido Miranda, ante 400 personas, un miércoles.

El coro preparó el clímax con su cancionero anónimo y popular, con leyendas musicalizadas y después irrumpieron ellos con una propuesta experimental, y sorprendente. Música étnica que en Europa entraría al mercado vía world music. Programaciones, ambientación atemporal y una fémina sensual, que se mueve como en un rito, que toca el charango y el N'Vique, que canta



NORA LEZANO

mucho en *guaycurú* (toba) y poco en castellano: "Por mis venas corre sangre nativa / es dulce / es tibia / con un beso se activa". Y que a su vez tiene el feeling preciso para fusionarse con la abuela Zunilda y modular a dúo la bellísima canción de cuna, tras la delicadeza de un xilofón. Charo y su voz gutural encandilan al primer impacto. "Nos buscamos a nosotros y buscamos cosas que están en el lugar del que somos. Aquí radica nuestra originalidad", dirá después.El set, corto, se desenvuelve entre mantras festivos o melancólicos, una banda que suena impecable, electrónica siempre al servicio de la causa aborigen y una versión que conmueve: *Indio Toba*, de Félix Luna y Ariel Ramírez. Entre los asistentes hay viejos y jóvenes. Ex fans de Laboratorio Wav, chicos y chicas con raros peinados nuevos, y curiosos culturales. Pero de los 40 mil tobas que viven en Chaco, ninguno: ni del monte, ni de las fronteras de la ciudad. Charo dice que los jóvenes *qom* son fanas de Iron Maiden –"re heavy metal, los pibes"–; un periodista local dice que la cana los muele a palos cuando salen a algo que no sea alistarse como peones temporarios en algodonales, obrajes o aserraderos.

Diego habla de proteccionismo cultural. "Están ahí, si querés los buscás y se brindan. Pero si no, se quedan ahí, a proteger su cultura"; y Francisco Fuentes, nexo entre ambos pueblos, advierte que todavía hay cierta resistencia a aceptar la fusión. La parábola es que el Caburé (Tonolec, en castellano) es un ave del monte cuyo don de atraer presas mediante su canto hipnótico le terminó jugando en contra, por hacer abuso de ella. "Se corrió la versión de que sus plumas servían para enamorar y ahora sufre eternamente, porque todo el mundo lo sigue para sacárselas. Les digo a los chicos que la música que hacen va a ser grande, que armonicen con la naturaleza para no caer en la vanidad." Diego y Charo, a contramano de esa urbe apurada y dispersa, parecen encauzados en ese camino profundo.

Aunque empobrecida, Resistencia es una ciudad con mucha luz. Comercios con productos de consumo masivo, boliches nocturnos, genes alemanes, polacos e italianos revueltos que se manifiestan en rostros, fluido vaivén de autos que andan casi rápido, que no respetan semáforos ni peatón, conformando un mix atolondrado y dinámico, con bastante de argentinidad urbana. Pero Florencio no parece parte del paisaje normal. Camina lento y cansino, sus pasos van a contrapié. Porta una mirada imperturbable, como si estuviera buscando algo en el sol.

Dicen que es un toba purísimo, que nació en el monte, y que su abuelo lo introdujo en los misterios sonoros de su tribu. "Mi abuelo me enseñó. Yo tenía diez años y fue en el monte, en la naturaleza con los pájaros, disculpe si no hablo bien", responde ruborizado. Florencio empuña un instrumento raro a primera vista: se llama N'Viqué (o Chiglioshe), y es una especie de violín de una sola cuerda, construido con una lata resonante y una cuerda de pelos de cola de caballo tensadas al límite. Cuando lo toca, le saca un sonido único, mágico, rústico.

Zunilda es mayor que él y también nació en el monte. Huérfana de madre, fue criada por su abuela y en los sesenta bajó del monte a los márgenes de Resistencia, ahí donde anclan, a contraluz de la gran ciudad, las comunidades aborígenes urbanizadas. Zunilda tiene un "hit" que se llama *Canción de cuna* y es placebo para los bebés: la escuchan y se duermen. Florencio y Zunilda integran el coro Chela'Alapi –Banda de Zorzales–, creado en 1962, junto a otros once tobas. Impresiona cuando entran en acción a la vez y ejecutan *La mujer cazadora*. La otra historia marca que junto a wichis y mocovíes, los tobas fueron el último eslabón de la campaña al desierto, después de haber exterminado a la Patagonia mapuche. En 1884, luego de una durísima resistencia, el Chaco aborigen abdicó. Habían sido los indios más aguerridos, pero no parece. Florencio, Zunilda, Enriqueta y los demás tampoco parecen sangrar las heridas de los tobas masacrados en Napalpí en 1924.

Fuentes parece sujetar el origen de la docilidad. "Sus canciones hablan de personajes que no siempre son el hombre, porque el hombre en nuestra cultura no ocupaba un lugar central sino uno más dentro de la naturaleza. Se fusionaba con el paisaje, por eso creemos en la unión de las razas... Nunca pudimos ver al hombre blanco como enemigo, porque somos parte de lo mismo", explica, como si fuera un gurú urbano. ■

DESCUBRIMIENTO: ¿QUIEN ES FEDERICO AUBELE? ¿QUE QUIERE SER DE GRANDE?

Sweet Home Buenos Aires

Mientras el país se derrumbaba, Aubele envió sus mezclas de reggae, dub y sonidos latinos a los Thievery Corporation. Así concibió un disco en Buenos Aires, lo pulió en Berlín, lo grabó en Washington y se editó en varios países. Recién ahora –por pedido del músico que vive en Barcelona–, **Gran Hotel Buenos Aires** se puede escuchar en la Argentina. La próxima vez que ingrese a un estudio será producido por Kid Loco, ese personaje que vive en París y tiene tanta música en la cabeza que un día le va a explotar.

POR ROQUE CASCIERO

El panorama aparecía complicado para Federico Aubele. A Vincent Vega, su banda de los últimos cinco años, se le "había acabado la química" antes de publicar su segundo álbum indie, y el guitarrista sobrevivía con lo que ganaba como DJ residente en La Cigale, mientras armaba las canciones de su proyecto solista. El año era 2001, así que no hace falta explicar demasiado cómo era el ambiente en el que Aubele grababa sus demos, en los que el dub servía de base para las excursiones melódicas de su guitarra acústica y las voces de varias cantantes amigas. Sin embargo, pese al entorno, las canciones viajaron hasta varios sellos de todo el mundo y la suerte del músico dio un vuelco dramático: "Pensaba que a las compañías argentinas no iban a interesarles demasiado las canciones que yo hacía", recuerda Aubele a través del teléfono, desde su casa en Barcelona.

"Encima, el país estaba en llamas y la industria discográfica en la Argentina era casi virtual, no existía. La opción era tratar de conseguir algo por otro lado, por eso mandé mis demos a varios sellos europeos y estadounidenses que me gustaban mucho. Recibí algunas respuestas positivas, pero los que estaban más interesados eran los de ESL Music, o sea los Thievery Corporation." La dupla conformada por Rob Garza y Eric Hilton, banda importante en el ambiente de la electrónica down tempo, le pidió más material al músico argentino. Y él lo mandó, claro: "Fueron unos cuatro o cinco meses de idas y venidas de CDs, mientras me iba a vivir a Berlín, hasta que finalmente me dijeron que les interesaba producir el disco, grabarlo en Washington y sacarlo por su sello. Y, la verdad, el alcance que tuvo todo esto fue bastante loco". En síntesis: además de producirle el disco **Gran Hotel Buenos Aires**, los Thievery le ofrecieron ser bajista en una gira por Estados Unidos, que incluyó una presentación en el Coachella Festival. Sin embargo, Garza y Hilton no estarán tras la consola para el segundo álbum de Aubele. No es para ponerse a llorar: esta vez, el argentino trabajará con Kid Loco.

–¿Los Thievery Corporation son tus padrinos artísticos?

–Y, sí. De hecho lo han sido durante todo este tiempo. Son muy afables, súper copados. Rob es más fiestero y simpático, y Eric es buena onda, pero más tranquilo, no sale mucho de noche. Y me apoyaron mucho, porque el proceso de grabación de **Gran Hotel Buenos Aires** fue mucho más largo de lo que esperábamos. Pensábamos que con uno o dos viajes a Washington lo teníamos, y terminé yendo nueve veces en el término de catorce meses.

–¡Carísimo!

–Sí, el presupuesto fue bastante elevado con todos los pasajes que se pagaron. Digamos que los números se fueron un poco al carajo. Por suerte me apoyaron, tenían fe en el proyecto y siguieron armándolo. Pero mis pasajes no fueron los únicos que hubo que pagar: llevamos a las cantantes argentinas a Washington para grabar. Y como a una de ellas le negaron dos veces la visa para entrar a Estados Unidos, terminé yendo con Rob a grabarla en Buenos Aires.

–¿Por qué no producen tu segundo álbum?

–Porque empezamos a ver que, como yo había ido de gira con ellos, me producían ellos y estaba en su sello, en algunas notas de prensa salía que yo era el bajista de Thievery Corporation y que tenía mi proyecto aparte. Y ésa no es su idea, entonces me propusieron cambiar de productor. Fui a París a conocer a Kid Loco y tuvo ideas buenísimas para producir el disco. Trabajar con ese tipo es alucinante porque tiene un bagaje musical increíble. Te sentás a hablar y es como estar con una enciclopedia: ¡escuchó todo! Laburamos a una velocidad alucinante, en un día teníamos los arreglos para tres temas. Fue vertiginoso, en dos semanas grabamos todo, pero me encanta poder trabajar así de rápido. Porque a veces los procesos de grabación se dilatan.

–Nueve viajes a Washington...

–*(Se ríe)* Claro, es el proceso totalmente inverso al del primer disco: éste lo cocinamos en un mes, porque me faltan las dos semanas de mezcla. Es que yo voy mucho más maduro, más seguro. La anterior fue mi primera experiencia discográfica grande, entonces iba con más timidez y menos confianza en mí mismo. Tengo más claro el ritmo de trabajo y siento que la composición ahora está más sólida. Como en el disco anterior, hay influencias dub, reggae y latinas, y muchas guitarras acústicas, pero también hay más eléctricas y un trabajo más complejo con los beats.

A pesar de que, en Europa y Estados Unidos, **Gran Hotel Buenos Aires** apareció en el 2004, acaba de editarse en la Argentina. Y quizá tenga una presentación en vivo en la próxima edición de Creamfields, en octubre. "Hinché mucho las bolas para que saliera allá. Si bien a la discográfica le interesaba, tampoco era que se moría de ganas, porque no es un mercado gigante. Pero para mí era fundamental que saliera allá, donde fue concebido", explica Aubele.

–¿Por qué se llama así tu disco debut?

–Lo pensé bastante y me cerró por dos cosas. Una era mi percepción de Buenos Aires como un gran hotel, donde la gente entra y sale. Tenía que ver con eso de generaciones de inmigrantes llegando y dos generaciones más tarde yéndose, de algún modo como la estadía en un hotel. Supongo que tuvo mucho que ver con que yo estuviera yéndome: el tema estaba en mi cabeza y hablaba con mucha gente que estaba pensando en irse. Y también conocí a muchos europeos que iban a radicarse al país porque les parecía súper copado, entonces pensaba en qué le veían ellos que nosotros no y qué encontrábamos nosotros en Europa que a ellos no les gusta más. Tiene toda esa cosa como de corriente migratoria. En algún punto me hacía acordar a lo que contaba mi abuela sobre cuando estuvo en el hotel de inmigrantes, cuando llegó a la Argentina desde Checoslovaquia. Era así: era gente que entraba, estaba dos días y de repente desaparecía de ahí porque había conseguido trabajo, había gente que estaba meses... Y por otro lado, también estaba buscando un nombre que pudiera decirse medianamente en cualquier idioma, porque era consciente de que el disco iba a salir en muchos países en los que no se habla español. Para un japonés, decir **Gran Hotel Buenos Aires** no puede ser muy complicado. En cambio, si ponía otra frase en español, por ahí iba a ser incomprensible para mucha gente. Esto simplificaba mucho las cosas.



–Todas las canciones del disco son en español. ¿Era una necesidad hablar en tu idioma?

–La verdad que sí. En esa época no tanto, pero después he intentado componer en inglés, ya que con las giras se me transformó en un idioma importante en mi vida cotidiana. Pero nunca me siento del todo seguro. Hace poco armé un tema en inglés y se lo di a Joey Burns, el cantante de Calexico, para que lo hiciera. Y parece que tan ridículo no era, porque él lo cantó. Creo que no va a estar en el próximo disco, a pesar de que quedó precioso, porque queda medio descolgado del sonido general. Lo usaremos para alguna cara B o para algún compilado.

–En Gran Hotel... **hay dos temas que remiten inevitablemente a la Argentina: *El amor de este pueblo*, que comienza con un discurso de Evita, y una versión particular del tango *Malena*. ¿Qué motivó eso?**

–*El amor de este pueblo* lo hice al son de las cacerolas, en medio del descontrol. Lo político pesaba muchísimo en la vida cotidiana de todo el mundo y quería plasmarlo en el tema. Pensé: ¿qué político es el más representativo de la Argentina, más allá de los partidos? Y fue Evita, porque representa todo: la pasión popular, el caos, el desorden, cierto autoritarismo, los grandes discursos, los grandes dogmas, los grandes ideales que nunca llegan... El discurso lo bajé de la web oficial del Partido Justicialista, lo cual no deja de ser una ironía. Algunas de las cosas que decía Evita eran muy copadas, pero eran como utopías totales que ni ellos mismos (los peronistas) están muy interesados en armar. Quizá con Evita hubiera sido distinto, pero nunca sabremos la verdad de la milanesa. Y *Malena* es un tango precioso, ¿no? En el disco lo canta mi vieja. Ella cantó tangos toda su vida, como amateur, porque en realidad es escribana. Pasó por mi estudio porque quería grabar unos temas para escucharse y tener en su casa. Grabó un par de tangos y, como *Malena* era el que más me gustaba, le armé el tema alrededor. Mi vieja canta a capella, nomás, porque si le ponés una banda detrás, se pierde, no sabe cómo seguir el ritmo. Me encantó cómo sonaba la voz de ella, que es una persona más grande, con estas bases más modernas.

–¿Qué dijo ella cuando lo escuchó?

–¡Flasheó! Estaba copadísima cuando salió el disco, decía: *(imita)* "Ay, es mi debut discográfico". Aparte, de pura casualidad, estaba de visita cuando presentamos el disco en Europa, que lo hicimos en un teatro antiquísimo de Barcelona llamado La Paloma, así que la convencí de que se animara a cantarlo en vivo. Fue un hit total, aunque estaba nerviosa.

–¿Y vos? De DJ de un bar a grabar con Thievery Corporation y Kid Loco... ¿No sufriste alguna especie de un shock cultural?

–Definitivamente *(se ríe)*. Lo loco es que, de entrada, la fui de cool: "No, todo bien, ¿esto es lo que me está pasando? Bueno, es lo que me toca, listo". Supongo que habrá sido como una autodefensa. Pero en algún momento se me cruzaron los cables y tuve que pasar por todo un proceso para bajar lo que me estaba pasando. Y ahora lo disfruto más. ■

Piazzolla, el más rockero del tango

"Cuando era chico, me costaba mucho relacionarme con el rock argentino, pero supongo que era porque en esa época, a fines de los '80, el rock argentino estaba por todos lados. Y las bandas eran tan populares que yo, para diferenciarme del resto como buen adolescente que está descubriendo su mundo, entonces decía que no me gustaban ni Soda Stereo ni los Cadillacs. Sé que hay un gran componente de eso, porque ahora escucho temas de esa época y me doy cuenta de que estaban buenos. Creo que de todos modos lo absorbí y por eso me influyó cierta forma de componer canciones propias del rock argentino o del estilo de compositor rioplatense. Pero lo que me impactó más profundamente fue la música de Piazzolla."

Productores

Thievery Corporation
Eric Hilton y Rob Garza formaron el dúo en 1996, cuando sacaron algunos singles a través de su propio sello, ESL. Enseguida se convirtieron en un nombre importante en el ambiente del dance down tempo y por eso no sólo han lanzado discos propios sino también compilaciones de jazz y remixes. El único de sus trabajos publicado en la Argentina es **The Mirror Conspiracy**, de 1999. Y este año acaban de editar **The Cosmic Game**, con Perry Farrell, Wayne Coyne (Flaming Lips) y David Byrne como invitados.

Kid Loco
A pesar de que los comienzos del francés Jean-Yves Prieur fueron en banditas punk, a fines de los '80 se convirtió en artista-productor de sonidos entre el reggae y el hip hop. En 1996 adoptó el nombre de Kid Loco y lanzó su EP debut. Además de trabajar en sus propios discos, también ha remixado a Stereolab, Pulp, Mogwai y los High Llamas. Estuvo dos veces en Buenos Aires, pinchando discos en Niceto.

agenda

Fechas para la agenda, sugerencias, críticas y elogios, enviar sólo por e-mail a:
supleno@pagina12.com.ar

JUEVES 7

Supervielle (a las 21.30) y **Nonpalidece** (a las 0.30) en la Trastienda Club, Balcarce 460.

Antonio Birabent y Luis Volcoff en la 6ª Jornada de Integración por el Arte para Gente Especial, Teatro Municipal de Olavarría. A las 20.

Holy Piby en La Maja Bar, Mitre y Macías, Adrogué. A las 24. Gratis.

Ella es tan Cargosa en El Condado, Niceto Vega 5542. A las 21.

Audire en Chacarerean Teatre, Nicaragua 5565. A las 21.30.

Juan Absatz en el Hard Rock Café, Pueyrredón y Azcuénaga. A las 22. Gratis.

Lolo Micucci y Laura Ros en La Vaca Profana, Lavalle 3583. A las 21.

Turf en Bayres, Ayacucho 43, San Antonio de Padua.

Fernando Rusconi Trío em Thelonious Bar, Salguero 1884, piso 1º. A las 22.30.

Cacuara en Belisario Club de Cultura, Corrientes 1624. A las 22.

María Eva Albistur en SF, Cabrera 4849. A las 22.

Sr. Inglés en Elvis Bar, Alvear y Colón, Mar del Plata. A las 23.

Zanahoria y Miseria! en el Centro Cultural de la Cooperación (CCC), Corrientes 1543. A las 21.

Satan Dealers, The Tandooris y Domínguez en el Marquee, Scalabrini Ortiz 666. A las 23.

Rusia en Remember, Corrientes 1983. A las 22.

Lúdico en CBGB, Bartolomé Mitre 1552. A las 21.

DJ Dimitri en El Viejo Indecente, Thames 1907. A las 23. Gratis.

DJ Carlos Alfonsín en Jet Lounge, Rafael Obligado 4801.

DJ Mercurio en Jacko's Club, Bonpland 1720. A las 23.

DJs Franco Bianco, Tomas OD y **Luck-Duck** en la fiesta Skyline de Bahrein XXS, Lavalle 345. A las 23.30.

VIERNES 8

Arbol en el estadio Obras, Libertador 7395. A las 21.

Las Pelotas en Gap, Constitución al 5700, Mar del Plata. A las 21.

La Mississippi (a las 21.30) y **Supervielle** (a las 0.30) en La Trastienda Club, Balcarce 460.

Antonio Birabent en el Club del Vino, Cabrera 4737. A las 0.30.

Juan Stewart y Coifferur en el ciclo Nuevo, sala A/B, Centro Cultural General San Martín, Sarmiento y Paraná. A las 21.

Ummagumma (tributo a Pink Floyd) en el Teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear 1125. A las 22.

Albert Pla en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 21.30.

Javier Malosetti en el Teatro N/D Ateneo, Paraguay 918. A las 23.

Dancing Mood y Fruta Deliciosa en Willie Dixon, Suipacha y Güemes, Rosario. A las 23.

Adrián Iaies en sala Batato Barea del Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038. A las 21.

Las Manos de Filippi y **Ciudavitecos** en Plaza de Mayo. A las 20. Gratis.

Séptima Ola en Queens, Pellegrinial 100, Lomas de Zamora. A las 0.30.

Shanghai en el Sindicato de Luz y Fuerza, C. Suárez 451, Temperley. A las 23.

Trósmica, Flor y Toke de Queda en el Club Golf Padua, Sullivan y Belgrano, San Antonio de Padua. A las 22.

Caballito el 16 en el Marquee, Scalabrini Ortiz 666.

Marcelo García en La Peña del Colorado, Güemes 3657. A las 22.

Las Orejas y la Lengua en el Espacio Ecléctico, Humberto 1º 730. A las 22.

Etiqueta Negra (tributo a los Redondos) en 565, 49 entre 6 y 7, La Plata.

Nonpalidece en Chill Out, Rivadavia 24.112, San Antonio de Padua. A las 22.**Satélite Kingston** en Rysko, Rivadavia al 24.000, San Antonio de Padua. A las 22.

JPA y Chapino en Boxer, Dardo Rocha 152, Monte Grande. A las 23.

Doris en Castorera Dique Cultural, Cordoba 6237. A las 22.

Los Natas, Asilo Unzue y Te Traje Flores en La Mula Plateada, Alem 3425, Mar del Plata. A las 22.

Francisco Bochatón en Axolotl, Fondo de la Legua 41, San Isidro. A la 1.

Marianela Viernes en In Becco, Humboldt 1791. A las 23. Gratis.

The Johns en Rivadavia 7609. A las 21.

La Morris y más en el Motoencuentro, Sindicato de Papeleros, Antártida Argentina 5200, Zárate. A las 22. Llevar alimentos no perecederos.

La Mancha de Rolando en Latino Disco, Guatraché, La Pampa. A las 22.

Los Cafres en el Club Platense, San Martín 1262, Luján. A las 22.

Fidojuan, La Juana, Butaca y Pituca en el Club Sarmiento, Mamberti y Pringles, Lanús Este. A las 24.

Villanos y Funktoche en Mystique, Rivadavia 23.900, San Antonio de Padua. A las 23.

Vieja Cepa en Open Vip, General Alvear, Mendoza. A las 23.30.

Lapsus! en Fray Mocho, Perón 3644. A las 0.30.

Mil Veces en Cubana, Rivadavia 23.990. San Antonio de Padua. A las 24. Gratis.

Tocados en La Colorada, Yerbal y Rojas. A las 23.30.

El Rastrillo en Nicte, Bartolomé Mitre 656, Paso del Rey. A las 23.

Fiesta de FM En Tránsito en Santana Bar, Perón 414, Ramos Mejía. A las 22.

DJs Capri y **Thomas Jackson** en la Noche Pantera de Niceto, Niceto Vega 5510. A la 1.30.

Fiesta Atomik con **DJ Min** en Uruguay 142. A las 24.

DJ Dimitri en El Viejo Indecente, Thames 1907. A las 23. Gratis.

DJ Buey en Sunset, Roque Sáenz Peña 440, Olivos. A la 1.

DJs Paul y **Mercurso** en Seven, complejo Mei, Caferatta 729, Pabellón 6, Patio de la Madera, Rosario. A la 1.

DJ Carlos Alfonsín en Lokitas, Piamonte y Cárcano, Chateau Carreras, Córdoba. A la 1.

DJ Bad Boy Orange en complejo La Aventura, Urquiza y Zapiola, Posadas, Misiones. A la 1.

Spitfire en Metrópolis, Leguizamón y el río, Neuquén. A la 1.

Jam Psychedelico en Desoho Bar, Malabia 1708. A las 24.

DJs Franco Bianco, Rama y **Ale Lacroix** en Midland Club, Thames 1514. A las 23. Gratis.

Fiesta Firulais en Mystic, Córdoba 4042. A las 24. Gratis (hasta las 2.30).

Fiesta Reggae en La Barrera, Av. San Martín 6372. A la 1.

SABADO 9

La Renga (a las 18), con **La Chingada** (a las 14.05), **Los Kahumas** (a las 14.45), **Fisurados** (a las 15.25), **Q'Acelga?** (a las 16.05), **Humbucker** (a las 16.45) y **Santuca** (a las 17.25) en el estadio de Vélez Sarsfield, Juan B. Justo 9200.

Arbol en el estadio Obras, Libertador 7395. A las 21.

Buddha Sounds en La Trastienda Club, Balcarce 460. A las 22.

Holy Piby en La Mula Plateada, Alem 3245, Mar del Plata. A las 23.

Historia del Crimen en Señor Rock n´Roll, Rivadavia 24102, San Antonio de Padua. A las 0.30.

Radio Roots en Barrabás, Santa Fe 2664, Martínez. A las 22. Gratis.

Proyecto Verona en Peteco's, Meeks y Garibaldi, Lomas de Zamora. A las 24.

La Quimera en The Road, Niceto Vega 5885, Palermo. A las 22.

Albert Pla en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 21.30.

Javier Malosetti en el Teatro N/D Ateneo, Paraguay 918. A las 23.

Ciudavitecos, **Actitud María Marta** y **Un Kuartito** en el Festival pro Venezuela, Monteagudo 897. A las 18.

Etiqueta Negra (tributo a los Redondos) en 565, 49 entre 6 y 7, La Plata.

Saratustra en Rysko, Rivadavia al 24.000, San Antonio de Padua. A las 22.

Vieja Cepa en Warnes Disco, 25 de Mayo, La Pampa.

Gazpachos en Ultra Sound, Las Flores. A las 24.00.

Clandestinos, Gabriel Carámbula y Pipo Cipolatti en Caetano, 47 entre 10 y 11, La Plata. A las 23.

JPA en la Facultad de Trabajo Social, 9 entre 62 y 63, La Plata. A beneficio.

La Bandina en Castorera Dique Cultural, Córdoba 6237. A las 22.

Escuela de la Calle y Predicador Solar en Melonio, Montevideo 175. A las 24.

Dancing Mood en Institución Armenia, Armenia 1353. A las 22.

Híbridos en el estadio All Boys, Jonte y Mercedes. A las 24. Gratis.

Open 24 en Thelonious, Salguero 1884, piso 1º. A las 0.30. Gratis.

Andando Descalzo e Il Santo en El Ayuntamiento, 1 entre 47 y 48, La Plata. A las 24.

Kapanga en Maciel, Santa Fe. A las 21.

Artico, Superjet, Paradiso Perduto y Sherman en Remember, Corrientes 1983. A las 22.

Cadena Perpetua en Mystique, Rivadavia 23.900, San Antonio de Padua. A las 23.

Vieja Cepa en la disco Warnes, 25 de Mayo, La Pampa. A las 23.30.

Boff Serafine en Speed King, Sarmiento 1679.

Sinusoidal en Mercado Uriarte, Córdoba 5184. A las 23. Gratis.

Actitud María Marta, Un Kuartito, Tres Tiros, La Milonga de Alabum y Aztecas Tupro en Monteagudo 597. A las 19.

Vientos Locales, Karkaman, Pachapa Takín y Borregos Border en Plaza San Martín, Adrogué. A las 17. Gratis.

No Ves Nada en el Centro Cultural Islas Malvinas, 19 y 51, La Plata. A las 23.

La Bufona en La Energía, Crisólogo Larralde 2900. A las 20.30. Gratis.

No Tan Distintos en el Marquee, Scalabrini Ortiz 666. A las 23.

Indio Chamán en La Aldea, Hipólito Yrigoyen 2100, Avellaneda. A las 24.

DJs Tuti Gianakis, **Alejandro Montero**, **Ezequiel Deró** y **Nicolás Guerrini** en la Fiesta D'Mode Night, X4 Club, Niceto Vega 5635. A las 24.

DJs Wrecked Machines, Mosley, Gabe y **Brújula** en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 24.

Fiesta Exciter con los DJs **Min** y **Blade** en Bed Baires, Hipólito Yrigoyen 968. A la 1.

Fiesta Cocowash en White Widow, Billinghurst y Guardia Vieja. A las 24.

DJs Dimitri en El Viejo Indecente, Thames 1907. A las 23. Gratis.

DJ Facu Carri en Club Leloir, Parque Leloir, Ituzaingó. A la 1.

DJ Paul en Sobremonte, Constitución 6690, Mar del Plata. A la 1.

DJ Carlos Alfonsín en Living 33, Boulevard Gálvez 2367, Santa Fe. A la 1.

DJ Ale Lacroix en Zebra, Bernardo Delia entre puentes Casaffousth y Central, Villa Carlos Paz, Córdoba. A la 1.

DJs Love, Buey y **Sergio Athos** en Bahrein, Lavalle 345. A las 24.

Fiesta Mystic en Mystic, Córdoba 4042. A las 24. Gratis (hasta las 2.30).

DOMINGO 10

La Renga (a las 18), con **La Percanta** (a las 14.05), **Huaykil** (a las 14.45), **La Negra** (a las 15.25), **Maldita Suerte** (a las 16.05), **Ruta 69** (a las 16.45) y **Guillermina** (a las 17.25) en el estadio de Vélez Sarsfield, Juan B. Justo 9200. Desde las 14.

Las Pelotas y Chivilco en el estadio Centro, Chivilcoy, provincia de Buenos Aires. A las 21.

Bahiano en Nexo Disco, Eva Perón 3353, Temperley. A las 23.

Kefren y Séptimo Cielo en la Trastienda Club, Balcarce 460. A las 19.

Eduardo Introncaso Cuarteto en La Revuelta, Alvarez Thomas 1368. A las 22.**Dall & Botafogo y la Base Está** en CDA-Casona del Arte, Corrientes 1743. A las 21.

Shanghai en The Cavern, La Plaza, Corrientes 1660. A las 21.

Los Cafres en S'Combrock, Ruta 8 y 197, José C. Paz.

Dios Salve a la Reina (tributo a Queen) en el Teatro Gran Rex, Corrientes 857. A las 22.30.

Kuaker Doll, Billordo, Coleco, Woodie Alien y Ushuaina Rocks! en el Festival Go To Indie, Harlem Club, Rivadavia 11.021. A las 18.

JPA en el Parque Lezama, Brasil y Defensa. A las 16. Gratis.

Vía Varela en Big Sound, Hipólito Yrigoyen 8378, Lomas de Zamora. A las 21.

Andando Descalzo y Nonpalidece en Peteco's, Meeks y Garibaldi, Lomas de Zamora. A las 21.

Iwanido, Emociones Perdidas y Mirada Cotidiana en Sociedad de Fomento Intendente Tomkinson, Tomkinson y Alvarado, Beccar. A las 19. Llevar un juguete.

O'Rondeman, Lujuria y Ciclotímica Experiencia en Espacio Cultural Julián Centeya, San Juan 3255. A las 17. Gratis.

Hijos del Hijo en Planta Alta, Rivadavia 7609. A las 22.

Demanders, Panda Tweak, Tocando Fondo y Futuro Imperfecto en CBGB, Bartolomé Mitre 1552. A las 19.

Laura Citarella en Boquitas Pintadas, Estados Unidos 1393. A las 20.

DJs Dimitri en El Viejo Indecente, Thames 1907. A las 23. Gratis.

Los Mini Cooper y **Déjà Vu** en La Vaca Profana, Lavalle 3683.

LUNES 11

Antonio Birabent en la Fiesta Nacional de la Bandera,Monumento a la Bandera, Rosario. A las 17.

Orquesta Fernández Fierro en la Trastienda Club, Balcarce 460. A las 22.30.

MARTES 12

Los Tipitos en El Condado, Niceto Vega 5542. A las 21.30.

Mambrú en la Trastienda Club, Balcarce 460. A las 21.

DJs Buey y **Bad Boy Orange** en 160 Drum & Bass Suite de Bahrein, Lavalle 345. A las 23.

EZEQUIEL ARAUJO, PRODUCTOR, MUSICO, COMPOSITOR... RE VUELVE SU PASADO

"Siempre fui desprejuiciado"

Aquel Dj de "Jugate Conmigo" terminó produciendo a El Otro Yo en su despegue del underground, ayudó al Pity de Intoxicados a explorar el hip hop y en los '90 sorprendió a Leo García. Ahora dice estar empezando su demoradísimo primer disco solista. Habrá que ver...

POR SANTIAGO RIAL UNGARO

Para empezar, una pequeña adivinanza: ¿qué tienen en común Leo García, El Otro Yo, Adrián Paoletti, Pity de Intoxicados y Antonio Birabent? La respuesta tiene nombre y apellido: Ezequiel Araujo. Todos estos artistas (la lista es más grande) han trabajado codo a codo, golpe a golpe y verso a verso con Eze. Cuesta creer que el mismo que de niño competía como Dj en *Jugate Conmigo* terminaría ayudando a El Otro Yo a despegar del underground con el aún recordado **Abrecaminos**. Que el mismo que ayudó al Pity y sus Intoxicados a animarse a explorar el hip hop en *Una vela*, (hit costumbrista del 2004 que daba mostraba a los Intoxicados dándole otro sonido a sus paseos por el lado salvaje) fue el mismo que en los '90 sorprendió junto a Leo García con el pop perfecto de Avant Press, antes de que Leo se lanzara como solista. La gran bestia pop tiene rostro angelical y un agenda abultadísima.

No es fácil contactarlo a Ezequiel Araujo: recientemente separado de María Fernanda Aldana (con quien tiene un precioso niño) y en pleno romance con Débora del Corral, su ruptura fue inevitablemente dolorosa. Ezequiel se había vuelto una cuarta parte de El Otro Yo. La separación dejó a Eze en la necesidad de empezar de vuelta, pero no de cero. Con el están Manuel Schaller y Leandro Martínez, con quienes ya había trabajado en la época de Polidor (algo así como la versión experimental y electrónica de Avant Press) con quienes tiene ahora la productora Polifar.

"Trabajé siete años con El Otro Yo y no tuve ninguna indemnización. Me quedé en cero, perdí todas las cosas que tenía en el estudio, perdí mi casa y lo único que me quedó es la responsabilidad como padre". También le quedó la chapa de buen productor, ahora está terminando tres discos: el de Leo García, el octavo disco de Antonio Birabent, y el de un tal Joe Fernández (dueño del Café Continental y novio de Flavia Palmiero). Y se vienen otros dos: el de Intoxicados y el segundo disco de Bicicletas.

"Ante todo soy un profesional -.se ataja Eze–. Joe es un personaje y quería trabajar conmigo. Hay personas que quizás tienen todo y nunca hacen nada, y otros que con muy poco pueden llegar a hacer algo". Eze habla como un productor: "Pienso que mi trabajo es mejorar lo que hay. Si hay que pulir un diamante se hace y si hay que pulir una piedra también. Siempre fui desprejuiciado".

A todo esto se les suma su postergadísimo disco solista con "cosas que tengo guardadas desde hace tiempo". Entre esas cositas hay unas sesiones realizadas en conjunto con Adrián Cayetano Paoletti en las que Eze grabó algunas canciones instrumentales a las que el autor de *En la ruta del árbol en busca de la canción perdida* les cantó encima algunas de sus poesías, devenidas así en deliciosas canciones tecno-pop. El mismo método uso para trabajar con Pity, en lo que promete ser uno de los discos más interesantes que hayan salido por estas latitudes en los últimos tiempos.


NORA LEZANO

Desde chico, Eze se acostumbró a armar sus propios equipos y a producir con lo que había, a la vez que sacaba de oído en el piano los discos que traía su tío desde el último tren a Londres. Mientras tanto se deleitaba con la sonoteca de su abuelo: ahí estaban Debussy, Gershwin... y la Electric Light Orchestra. "Yo me identifico con un tipo como Jeff Lyne, que es mitad músico y mitad productor. Pero siempre me gustaron las bandejas: a los 13 años agarré dos wincofón, un cajón de madera y dos potenciómetros deslizables que me compré y los conecté con el mixer. Ya era un Dj, aunque me acuerdo que en las fiestas pasaba un disco de Génesis en vivo. De tan bananero terminaba siendo experimental".

Quizá por eso, Eze dejó el colegio a los 14 años y encontró en **Experiment** (disco avant-garde de los '90) una nueva escuela con margen para aplicar su talento práctico de lunes a sábado: "Hace poco Bruno de Miranda me dijo que el primer show que vio de música electrónica fue uno mío de**Experiment**. Había metido en un taxi un par de bandejas, un moog y una máquina de ritmos y había estado toda la noche haciendo una jam electrónica. Después el sampler me llevó a la música y Leo con su guitarra me llevó de nuevo a las canciones", resume Eze, su prehistoria musical.

Si a esa combinación de ingenio tecnológico y talento musical (Araujo toca la guitarra, el bajo, los teclados, canta muy bien y tiene un oído prodigioso) le faltaba algo, Eze se lo agregó: "Siempre tuve mucha intuición con las máquinas: pienso que un equipo va a servir para algo o a sonar de determinada forma y después me termina pasando eso. Entiendo la biología de un estudio. Me siento cómodo en cualquier lugar, me gusta tanto captar como modificar. Para mí el estudio es un gran juguete. Vos fijate que en las grabaciones, aún en las más viejas, siempre hay un plus, hay algo más que captar el sonido: siempre hay alguna modificación". Y, aunque no lo diga, se adivina cual puede ser la causa de su ruptura con El Otro Yo. "En realidad, creo que como productor nunca se me reconoció totalmente. Quizá con el disco de Bristol o el de Cadena. Producir es un trabajo muy desgastante, pero mejora mucho el producto final. Pero si querés hacerlo tenés que estar todo el día con el culo en la silla". ■

Cosas que pasan

Lo bueno, lo malo y lo feo de la semana rock

8 Los números de Live 8. Un millón y medio de personas vieron en vivo a 170 artistas en los diez conciertos (50 horas de música), mientras que se estima que unos 2 mil millones siguieron las actuaciones por televisión y radio. Las transmisiones llegaron a todo el mundo a través de 140 canales y 400 radios.

7 El tabloide británico *The Sun* reclama el Premio Nobel de la Paz para Bob Geldof. Y dio estos argumentos: "Con su firmeza, su energía, su amplia visión y su coraje moral, despertó dos veces la conciencia del mundo. En 1979, la Madre Teresa obtuvo el Premio Nobel por su combate de la pobreza y el sufrimiento en el mundo. ¿Qué mejor ganador podría haber en la próxima entrega de los premios?". Según *The Sun*, aunque Geldof no busca fama y reconocimiento, el galardón sería la mejor forma de que el mundo le dijera: "Gracias, Sir Bob".

6 La unión hizo la fuerza. El comienzo del Live 8 fue con U2 junto a Paul McCartney haciendo *Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band*, más tarde los Black Eyed Peas invitaron a Rita Marley, Coldplay hizo lo mismo con Richard Ashcroft (para *Bittersweet Symphony*, de The Verve), Elton John convocó a Pete Doherty para el cover de *Children of the Revolution* (de T-Rex), McCartney cantó *Helter Skelter* a dúo con George Michael, Dido invitó al senegalés Youssou N'Dour, y Linkin Park reincidió con su amigo Jay-Z.

5 Pese a que los conciertos estaban destinados a concientizar sobre los problemas que la pobreza extrema genera en Africa, en ese continente no hubo titulares principales en los diarios. En Sudáfrica, el diario *The Star* comentó que muchos africanos ni siquiera se enteraron de la existencia de los espectáculos y *Sowetan* publicó: "La multitud evita el Live 8". Sin embargo, 20 mil personas aclamaron a Nelson Mandela, quien subió al escenario montado en Johannesburgo. Pocas radios y canalesafricanos transmitieron los shows y en los bares se sintonizó más la final femenina de Wimbledon.

4 En Estados Unidos, más de 160 mil personas al mismo tiempo siguieron los shows a través del proveedor de Internet America On Line, que registró 5 millones de visitantes durante las diez horas de transmisión. La ventaja que tenían los usuarios era que podían cambiar de escenario con un simple click en su mouse. El dúo entre U2 y Paul McCartney fue ofrecido a través de Internet y de inmediato llegó al tope de las descargas en Gran Bretaña, Canadá, Irlanda, Holanda, Alemania, Italia y Bélgica.

3 Antes del megaevento, Damon Albarn (Blur, Gorillaz) se había quejado del lugar marginal que tenían los artistas africanos. Y después hubo protestas de algunos artistas. Emmanuel Jal, un sudanés refugiado en Kenia (donde es número uno con su hip hop), rapeó ante apenas cincuenta personas en Cornwall, porque, según le dijo Geldof, "tenés que vender más de 4 millones de copias para tocar en Hyde Park". Youssou N'Dour también dijo que tendría que haber habido más artistas africanos en Londres. Y Peter Gabriel, que organizó el concierto en el norte de Inglaterra donde se presentaron los músicos africanos, mostró su desacuerdo con la política de Geldof de atraer la atención sólo con las grandes figuras para que la gente no apagara el televisor.

2 Más de 26 millones de personas enviaron mensajes de texto para "pasar la pobreza a la historia", una cifra que constituyó un record mundial, según los organizadores de Live 8. El mayor número de envío de SMS en un solo día para un evento único era de 5,8 millones para el episodio final de *American Idol*. Aunque no se dio a conocer un análisis detallado por países, se supo que, si bien llegaron mensajes desde todo el mundo, el método fue especialmente fuerte en Europa occidental.

1 "Los estaremos mirando", le cambió la letra Sting al clásico de The Police *Every Breath you Take*. Y es así: desde ayer, el mundo mira hacia Edimburgo, Escocia, donde están reunidos los líderes del G-8. El lunes, cuando comenzaron las protestas de los globalifóbicos, hubo 60 detenidos. Al cierre de este suplemento, trece países europeos habían aceptado entregar el 0,7 por ciento de sus ingresos en ayuda y se estudiaba extender la condonación de la deuda a 38 países del tercer mundo, algo que nunca se había conseguido antes. La cumbre cierra mañana y la expectativa es enorme. Aquellos que quieran estar informados en tiempo real, pueden visitar *www.indymedia.org*, la red de información independiente más grande del mundo.

EL DICHO

"Hace veinte años, a esa niña que ven en la pantalla le quedaban diez minutos de vida. Pero gracias a que, en aquel entonces, celebramos aquí y en Filadelfia un concierto, la semana pasada hizo su examen de Agronomía. Hoy está aquí la pequeña niña Birhan. ¡Que nadie les diga que lo que hacemos aquí no tiene sentido!" Palabras de Bob Geldof, el organizador de Live 8, justo antes de que subiera al escenario Birhan Woldu, una estudiante etíope de 24 años. El contraste entre la imagen de esa misma chica moribunda, que hace dos décadas dio la vuelta al mundo, y su sonrisa en el Hyde Park londinense fue uno de los momentos más fuertes de Live 8. Y aunque se haya parecido a un golpe bajo, fue imposible no emocionarse. Lástima que Madonna haya querido ponerla a bailar con *Like a Prayer*: la chica la miraba con mezcla de fascinación y desconcierto.

EL HECHO

Aunque la transmisión global se cerró con el brillante y rockerísimo set de Paul McCartney, el momento que todo el mundo esperaba era la reunión de Pink Floyd con su mejor formación. Y la única decepción que sufrieron muchos fans fue que el set de cuatro canciones no fue emitido en directo hacia algunos países. Fue un momento histórico y mágico, como si la banda nunca se hubiera hundido en el mar de paranoia y litigios legales que la mantuvieron separada durante 24 años. Sí, se los veía viejos, pero cómo sonaba la guitarra de David Gilmour, qué vuelo transmitía un ¡sonriente! Roger Waters... Se dice que no se llevaron bien durante los ensayos y que por eso no habrá más conciertos, aunque también hay rumores de que volverían a tocar por la paz entre Israel y Palestina. Como sea, ahí estuvieron *Speak to me*, *Money*, *Wish you were here* y *Comfortably Numbed*, para poner la piel de gallina.

Clara de Noche

textos: maicas y carlos trillo *dibujos:* bernet

